

- |            |  |            |   |
|------------|--|------------|---|
| <b>69</b>  | <b>Nachruf</b>   | <b>69</b>  | <b>Obituary</b>   |
| <b>71</b>  | <b>Editorial</b>   | <b>71</b>  | <b>Editorial</b>  |
| 71         | Überlegungen zur ärztlichen Ethik unter dem Druck des Ökonomismus<br><i>Grund, K. E.</i>   | 71         | Reflecting Medical Ethics Under Pressure of "Economism"<br><i>Grund, K. E.</i>  |
| <b>77</b>  | <b>Sonoquiz</b>  | <b>77</b>  | <b>Sonoquiz</b>   |
| <b>80</b>  | <b>Kasuistik</b>   | <b>80</b>  | <b>Case Report</b>  |
| 80         | Submukosales exulzierendes Kolonlipom: Imitation eines Kolonkarzinoms<br><i>Erben, P., G. E. Siegel, U. Weickert, M. Bohrer, J. F. Riemann</i>   | 80         | Exulcerative Submucosal Lipoma of the Colon: Imitation of Colon Cancer<br><i>Erben, P., G. E. Siegel, U. Weickert, M. Bohrer, J. F. Riemann</i>   |
| <b>83</b>  | <b>Endoquiz</b>  | <b>83</b>  | <b>Endo-Quiz</b>  |
| <b>84</b>  | <b>Kasuistiken</b>   | <b>84</b>  | <b>Case Reports</b>   |
| 84         | Dysphagie durch Schleimhautpemphigoid?<br><i>Rösch, M., F. Kinzel, H.-J. Schulz</i>  | 84         | Dysphagia Caused by Mucous Membrane Pemphigoid?<br><i>Rösch, M., F. Kinzel, H.-J. Schulz</i>  |
| 88         | Unbedingte Überwachungspflicht sedierter Patienten im Rahmen gastroenterologischer Untersuchungen<br><i>Schlund, G. H.</i>   | 88         | Absolute Obligation to Oversee Sedated Patients in Line with Gastroenterological Examination<br><i>Schlund, G. H.</i>   |
| <b>90</b>  | <b>Editorial</b>   | <b>90</b>  | <b>Editorial</b>  |
| 90         | Symposium: „Operationssaal der Zukunft: Sanfte Operation mit Innovativer Technologie“; DGBMT und DVMT in Kooperation mit dem XXXV. Kongress der DGE-BV, 9. März 2005, Stuttgart<br><i>Melzer, A., U. Schneider</i> | 90         | Symposium: "Operating Theatre of the Future: Smooth Operation with Innovative Technology"; DGBMT and DVMT in Cooperation with the 35 <sup>th</sup> Congress of the DGE-BV, March 9 <sup>th</sup> 2005 in Stuttgart<br><i>Melzer, A., U. Schneider</i> |
| <b>92</b>  | <b>Wissenschaftliche Kurzmitteilungen</b>  | <b>92</b>  | <b>Scientific Short Communications</b>  |
| <b>112</b> | <b>Veranstaltungskalender</b>  | <b>112</b> | <b>Congress Announcements</b>   |

**Titelbild:** Oben: Prof. Dr. Rudolf Ottenjann (Bild: privat).

Mitte: Sagittale Aufnahmen eines hormonell-inaktiven Hypophysenadenoms, aufgenommen mit einer HASTE Sequenz. Intraoperative Aufnahme, die die komplette Resektion des Tumors zeigt.

Unten: Befund im distalen Ösophagus (Seite 83, Abb. 1).